

國立交通大學
National Chiao Tung University

出國報告（出國類別：A類、考察訪問）

2010 國立交通大學國際公益服務獎 學金成果報告

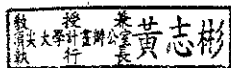
服務機關：人文與社會學系

姓名職稱：張容珉 學生

前往國家：中國大陸 雲南 祥雲四中

出國期間：2010/07/21~2010/08/13

報告日期：2010/08/14

撰 寫 人	審 核 人	初 閱	複 閱
張容珉			

備註：出國報告書審核程序如下

- 一、初閱：各學院教師 A、B、C 類及其他行政單位 A 類由單位主管，研究生由指導教授；中心計畫及學群 A、B、C 類由各中心計畫主持人。
- 二、複閱：經費所屬之一級單位；中心計畫及學群 A、B、C 類由頂尖計畫執行長。

一、摘要

2010 年暑，雲南大理祥雲四中，我和 16 位來自大陸一流大學的學生們，開辦了一個營隊，讓當地的貧困孩子，可以享受夏令營的樂趣。

這個理念是由「新華愛心教育基金會」發起，召集了全國共一百多名大學生，其中並有兩個台灣學生和三位僑生。我們主要的工作內容是到中國內地的五所高中去開辦營隊，每營為期 7 天，讓中國內地窮困的孩子，有機會參加夏令營並且和這些一流大學的本科生交流，進而開啓他們的視野且增加對大學各科的認識，以便選擇日後的志向。

營隊後，我們實地參訪了部分的學生的家，以了解他們面對的困境和實際的情況，希望可以反映給基金會和社會，取得更多的幫助。

看見孩子們爲了自己的未來奮力一搏，互相砥礪的情景，我不禁反思起自己的學習態度，這些偏遠地區的孩子，實在值得我學習。

二、目次

1.本文

目的.....P.4

過程.....P.5~P.6

心得及建議.....P.7~9

2.附錄

三、本文

(一) 目的

新華愛心教育基金會，簡稱新華愛基會，一直以來關注中國內地貧困學生的教育問題，稱為檢回珍珠計畫，並把被補助的學生稱為「珍珠生」。從去年暑假開始，在全國 76 所補助的高級中學中，選出幾所開辦夏令營，以提供珍珠生全方位的身心成長，而不只是課業上的關注。

今年在中國內地五所高中開辦營隊，分別是雲南祥雲、四川西昌、河南商城、甘肅白銀、江西吉安等五個營隊，我參加的是雲南祥雲營。

召集了全中國共一百多名大學生，其中並有兩個台灣學生和三位僑生參加。希望藉由開辦夏令營可以達到以下目的：

1. 開拓學生的視野，豐富學生的課餘生活。
2. 使學生先和各專業的大學生交流，以彌補資訊不足造成填寫志願的錯誤。
3. 提供大學必須的各項資訊，例如：如何勤工儉學、各種補助的資訊。
4. 使珍珠生們彼此熟識，可進而互相砥礪和幫助，建立彼此良好的連係網絡。
5. 幫助新入學的學生熟悉環境，並檢驗其成為珍珠生的資格。
6. 藉由營隊可以拉進中國大學生對各地的認識及關懷，回饋給基金會和社會。

(二) 過程

2010/4 月~2010/7/20 營隊準備期

透過 AIESEC 與基金會連繫，確定有資格進入服務團。與該團負責的大學生和基金會成員連絡，並商討夏令營內容和課程，以及準備出國的一切事務。

我負責的部分是社會學課程，要設計上課的課件和流程，另外我是第一天開營晚會的活動長和最後一天晚會的主持人及策劃人。

7/21 到上海

7/22~7/24

和同團的大學生認識，參觀世博和上海。

7/25~7/29 嘉定瀏島拓展訓練營封閉培訓

由基金會集合所有營員，在上海和江蘇交界的瀏島訓練場進行培訓，並聘請「思博拓展訓練」為我們進行各項有組織規畫的拓展訓練，更加豐富我們將要開辦的營隊。

主要的活動內容是，教授我們各項拓展訓練，例如有以下的訓練內容：

移動高爾夫

直徑約 6 公分的 PVC 管剖半後裁成每段約 30 公分長，交予每個學員。設置起點線和終點線，讓每個學員利用這個 PVC 管將高爾夫球傳到終點線的盒子裡。

我們必須將每個拓展活動都進行 2 次以上，然後再分團帶開，每個人練習該如何教授。晚上是團隊時間，我們團隊會針對夏令營的活動進行詳細的討論。

7/30~8/1

乘飛機至昆明,搭火車到大理 祥雲縣

8/1~8/7 夏令營營期

我在夏令營，主要擔綱活動長的角色。另外就是要幫珍珠生們上課。

我負責的課是社會學，以 1.5 小時為基準，參考系上營隊，設計了一堂互動遊戲課—權利之星。主要的內容是，請同學利用手上的資源，透過交換，獲取更大的價值。並能透過遊戲設計，教導同學有關階級流動與權力關係等，和社會學密切相關的概念。

團隊每天都有更新網誌，請參考：<http://peariscamp1.blog.163.com/>

課程設計是每天早上以靜態課程為主，下午就是利用在前面訓練期間的課程，來幫孩子做團隊拓展訓練。晚間則提供同學和各個大學生交流的時間。

8/8 家庭訪問

爲了幫助基金會更了解孩子的情況，我們必須去做家庭訪問，主要的目的是確認基金會的補助有所效益，並且更了解孩子家庭的情況。

這次從整團的 160 名孩子中，選擇了兩名做家庭訪問。

這些孩子家庭的生活條件的確不好，家裡都是務農爲主，並且家中還有人生重病，生活負擔相當重。看得我們都很心疼。

8/9~8/10 參訪麗江

8/10~8/12 搭乘火車返回上海

8/13 飛機返台

（三）心得及建議

記得以前國文課本裡曾經說道：「希望我們都能成為手心朝下的那一位，當個給予者而非拿取別人東西的人。」而我們大家也都喜歡那種給予別人價值的人。無論是給大家快樂，會幫助我們成長，或者是願意提供協助的人，一般人都會喜歡圍繞在他們身邊。加入 AIESEC，其實一開始並不是抱持著想要幫助別人的心態，而是估算著自己能從裡面得到多少學習的價值。可是參加了一段時間，就算別人不問，也不禁就會想到一個最直接的問題：我們送出國的志工，到底能不能真的幫助到別人？

在 AIESEC 對外招生的時候，通常都是用「你可以從中獲得什麼」去吸引參加的人。對我自己來說，能不能服務到別人，也一直是其次的考量。我了解，沒有任何利益的付出可能很難吸引人參與。可是，當我們新上任的副會長問了我這個問題：「你覺得出國當志工，真的能幫助到別人嗎？」身為小組長的我，卻回答不出來。明明，我應該懷抱著這樣的理想，用自己也可以為世界盡一份力的角度，一直努力的。可是我卻忘了，忘了這件最重要的事情。

所以我決定，要為自己勇敢踏出這一步，不能延遲，就要在這個暑假，把自己的心力投入，然後把經驗帶回來。我私心地在出發前給自己設了一個目標，就是希望在此行中，找到出國服務的初衷。

隻身離開了台灣，事實上，是離開了一個理所當然的生活環境。在中國大陸，雖然大眾說的同種語言，但我知道，他們和台灣人還是有所不同。過了幾天，我來到受訓地點，和來自中國各個優秀大學的同學接觸。這裡像是一個夏令營，主要是訓練我們這些學生，能夠有能力去應付接下來的工作。每天我們都在做團體的拓展訓練，透過各種各樣的戶外活動和大地遊戲，學習要怎麼透過互動遊戲教導學生。在剛開始接觸時，覺得他們很嚴肅，對很多指令都是一板一眼，不會馬虎。這點跟台灣的學生很不一樣，起碼，我體育課常常都是隨便混過去的。然後還會一直被問到統獨的問題，對於這個真的很令人頭痛。其實我真的不知道要怎麼回答，而且常常就吵起來了。總之，到後來也慢慢習慣，可以處變不驚的回答。奇怪的是，短短兩個星期的時間，我和他們變成非常非常要好的朋友。回台灣之後，幾乎每天都保持聯絡，可能是所謂的同袍情誼，或者是因為生活的地域不一樣，所以可以無所顧忌地敞開心胸呢？無論如何，我真的很幸運可以遇到他們。

接著，我們經過長途跋涉，來到了雲南大理偏遠的小縣，祥雲。剛下車的時候，我很吃驚，因為這個車站，連車站都沒有。一面是陡坡，一面是平地，鐵軌底下就墊著石頭堆，我們必須迅速地跳下車，然後躲到石頭堆的外面，陡坡上一

塊小小的空地，因為火車要通過。我們一行人，拖著很多行李，裡面帶著要給學生使用的物資走了長長的路，我還差點掉下山坡。

幸好，學校經過基金會的補助和政府的建設，竟然是這裡條件最好的地方。學校很大，占了一整座山，學生有時會偷溜到山上摘些野物。我很慶幸自己來到雲南，因為平均氣溫只有 17~23 度，剛好來避暑，學生的素質很好，學校的條件也不差，風景簡直可以當明信片，我想，我真的來對了地方。

這種欣喜，持續到我準備要走的前兩天。因為越要離開，越捨不得。這些生在窮鄉僻壤的孩子，真的很懂得感恩。當被真心感謝的時候，那種感動很難形容，有時候，你會願意為此付出更多。當我付出那麼微小的能力，那樣微小的關懷，他們卻用最真摯的感謝來回抱。其實這是我學到最多，也是感動最大的地方。

很多學生寫信給我，他們寫的每一封信，我都認真的收好。這裡面，承載著這些孩子的夢想和期望。我會永遠記得，有個孩子寫的：「容珉姐姐，我真的很羨慕你，因為你會彈鋼琴。我非常的喜歡鋼琴，可是我連碰都碰不到，只能聽著音樂，幻想自己彈鋼琴的樣子。姐姐，我好崇拜你，你又會跳舞，又會唱好聽的歌，我真的真的好喜歡你。」

我記得，那時候我眼眶含著淚。因為，我說我喜歡彈鋼琴，其實只是不知道要寫什麼興趣，胡亂填上去的。可是我這樣隨手一寫的東西，卻是他們眼中的天堂。原來，我生活的地方是天堂，我怎麼一點知覺也沒有？我也有過「失去後才懂得珍惜的東西」，可是他們卻連擁有的權利都沒有。後來，我去參觀了其中幾個孩子的家，那個女孩子，睡得是破木板釘成的床，底下鋪著稻草，也就睡了。天花板上還破著洞，和各種家禽生活在一起。原來，「知足」不是隨便說說，人，真的要知足。我從不貧乏，我也不知道貧乏是什麼樣子的。我沒吃過苦，我也不知道什麼是真正的苦。現在卻知道，什麼是知足。

對於自己可以帶去的，曾經不抱太大的期望，我以為這只是給自己的一個挑戰，一個出走的机会，一個大一學生，很難給別人帶來影響。但我錯了，我低估了人和人之間，真心的交流能帶來的火花。我看到這些孩子的背景，看到他們奮力的掙扎，因為他們的一生，基本上就繫在那場高考上，我覺得很恐怖，也覺得很心疼。但我知道我什麼也不能做，其實做為一個國際志工，最艱難的也是這點。因為我離他們很遠，我連大陸的高考制度都不懂，我只知道，經過這次的交會點，我們會分開，很長很久，甚至這輩子都不會見面了，我不能對他們許下任何諾言，因為我很可能實現不了。

這其實很令人恐懼，因為當他們對我說「姐姐，你明年還會再來嗎？」我

真的什麼都說不出口。我只知道，他們感謝我，但我更感謝他們。因為我現在深切的知道，我可以做出貢獻，只要我能勇敢的踏出那一步。

建議：

我非常希望每位青年學子都有服務別人的機會，因為唯有透過實踐，才能深刻體會到我的那份感受。如果不嘗試的話，或許永遠也體會不到這種「幫助別人的快樂」。最後就是，這個獎學金的執行辦法還可以再詳細點，例如補助的項目，需要事先準備的資料等等。

四、附錄

张容珉姐姐：我很喜欢和你做游戏，也很喜欢你教的“第一支舞”。我其实很喜欢跳舞，但会的只有广播操而已（除第一支舞外，连广播操好像不属于舞蹈吧！）姐姐你长得很漂亮，也很可爱！

子君哥哥：我更喜欢子君姐姐，感谢你放弃其他来到这里，你收获了你想要的东西？我收获了你的鼓励，更收获了坦诚，一生难免有几件糗事，后来回忆起来才有资料嘛。

宣宣姐姐：你的声音很 beautiful，你的做事效率很高，每次一比完，就上场宣布成绩，仿佛所有我喜欢的东西都集中到了你身上。我将以你为榜样，继续提高自己。

昕达哥哥：我很喜欢你放给我们的《哈尔滨的动感城堡》，你很喜欢宫崎骏的动画，我也喜欢看动画片，看来我们童心未泯，只有心无旁骛，才能永恒永恒。（我知道的，适用于大多数人）我很想学空手道，但很遗憾没加过，你不仅要锻炼身体，还要注意健康，可千万别再中暑哦！

容珉姐姐：
要记住我哦，那个第一天晚上认识的姑娘（姚超群 YCQ）

容珉姐，在看了你们在团员手册上的照片后，超佩服你和真爱友情增加到爆棚了，同时还增加了不少仰慕之情，真爱是因为我们几乎拥有共同的爱好，有共同的目标，仰慕是因为你们有钢琴，我从小到大，最最最喜欢听的就是钢琴，但我从来没有碰过钢琴，钢琴对我来说可以用神乎其技来形容（这是一个夸张的比喻）或许是我越得不到的东西越珍贵吧，我和真爱会在一起，想去看你们是不是有互相扶持呀？另外我还特别想了解，你们有没有什么趣事？

Happy Birthday

容珉姐姐：
好可爱的台湾姐姐，我总在想，你脑袋里怎么会有那么多新奇的点子，总能把我们逗笑，把我们之间的距离一步一步拉近，谢谢。

还记得跳第一支舞，谢谢你把你们那边的特色介绍给我们，让我们对台湾有了更进一步的了解；也记得那晚停电，我们一群人在一起瞎猜；当然也记得玩权力之星时，你给我们上的生动一课；还有我也记得你先是到处乱跑，不归队……

你的言行总那么可爱，大家都好喜欢你哦！也愿你继续一路笑下去！记得我哦！

星星

容珉姐姐：
容珉姐，在看了你们在团员手册上的照片后，超佩服你和真爱友情增加到爆棚了，同时还增加了不少仰慕之情，真爱是因为我们几乎拥有共同的爱好，有共同的目标，仰慕是因为你们有钢琴，我从小到大，最最最喜欢听的就是钢琴，但我从来没有碰过钢琴，钢琴对我来说可以用神乎其技来形容（这是一个夸张的比喻）或许是我越得不到的东西越珍贵吧，我和真爱会在一起，想去看你们是不是有互相扶持呀？另外我还特别想了解，你们有没有什么趣事？

感谢状

张容珉同学：

你于2010年7月25日至8月8日参加了“珍珠生夏令营”活动，为基金会“捡回珍珠计划”所资助的特贫又特优的珍珠学生开展了一系列有意义的活动，开拓了这些学生的眼界，帮助他们树立了对未来的信心。在此，我们对于你所付出的努力与爱心，致以真诚感谢！

新华爱心教育基金会

2010年8月

